

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

SEÇÃO 1: Identificação do produto e da empresa

1.1 Identificação do produto

Nome comercial : CERACOL 609 N

UFI : JDC5-70AU-E00X-1DMP

Código do produto : 000000000000112659

1.2 Usos identificados da substância ou mistura e usos não recomendados

Utilização da substância /
mistura : Aditivo de cera

1.3 Detalhes do fornecedor da Ficha com Dados de Segurança - FDS.

Empresa : BYK Netherlands BV
Danzigweg 23
7418 EN Deventer

Telefone : +31 881 220 300

Informações : Regulatory Affairs
Telefone : +49 281 670-23532
Fax : +49 281 670-23533
Endereço de e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Número do telefone de emergência

+351 800 250 250 CIAV
+351 30880 4750 (Português e Inglês)
+44 1235 239670 (All languages)

SEÇÃO 2: Identificação de perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTAÇÃO (EC) Nº 1272/2008)

Líquidos inflamáveis, Categoria 2	H225: Líquido e vapores altamente inflamáveis.
Irritação ocular, Categoria 2	H319: Provoca irritação ocular grave.
Toxicidade sistêmica de órgão-alvo específico - exposição única, Categoria 3, Sistema nervoso central	H336: Pode provocar sonolência ou vertigem.
Perigoso ao ambiente aquático – Crônico., Categoria 2	H411: Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem (REGULAMENTAÇÃO (EC) Nº 1272/2008)

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Pictogramas de risco :



Palavra de advertência : Perigo

Frases de perigo : H225 Líquido e vapores altamente inflamáveis.
H319 Provoca irritação ocular grave.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigem.
H411 Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

Frases Suplementares de Perigo : EUH066 Pode provocar ressecamento da pele ou fissuras por exposição repetida.

Frases de precaução : **Prevenção:**
P210 Mantenha afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fume.
P233 Mantenha o recipiente hermeticamente fechado.
P261 Evite inalar as névoas ou vapores.
P273 Evite a liberação para o meio ambiente.

Resposta de emergência:

P370 + P378 Em caso de incêndio: Para a extinção utilize areia seca, produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.
P391 Recolha o material derramado.

Componentes perigosos que devem ser apresentados no rótulo:

- 67-63-0 propan-2-ol

2.3 Outros perigos

Esta substância/mistura não contém componentes que podem ser considerados persistentes, bioacumulativos e tóxicos (PBT), ou muito persistentes e muito bioacumulativos (vPvB) em níveis a partir de 0,1%.

Informações ecológicas: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações toxicológicas: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SEÇÃO 3: Composição e Informações sobre os ingredientes

3.2 Misturas

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Natureza química : Dispersão de cera de Lanolin modificada

Componentes

Identidade química	Número de registro CAS Nº CE Nº de Index Número de registro	Classificação	Concentração (% w/w)
propan-2-ol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25	Líqu. Inflam. 2; H225 Irrit. Ocul. 2; H319 Órg-alvo Esp. - Única 3; H336 (Sistema nervoso central)	>= 30 - < 50
white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado	64742-94-5 265-198-5 01-2119463583-34	Órg-alvo Esp. - Única 3; H336 Per. Asp 1; H304 Aq. Crônico 2; H411 EUH066	>= 30 - < 50

Para saber o significado das abreviaturas, consulte a seção 16.

SEÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros-socorros

- Recomendação geral : Sair da área perigosa.
Mostrar esta FDS ao médico de plantão.
Não deixar a vítima sem atendimento.
- Se inalado : Após exposição prolongada, consultar um médico.
Se a vítima estiver inconsciente coloque-a na posição de
repouso e procure um médico.
- Em caso de contato com a
pele : Se o contato for na pele, lave bem com água.
Se o contato for na roupa, retire-as.
- Em caso de contato com o
olho : Lavar imediatamente os olhos com bastante água.
Remova as lentes de contato.
Proteger o olho não afetado.
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Se ingerido : Manter o aparelho respiratório livre.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
Se os sintomas persistirem, consultar um médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

- Sintomas : Não existem informações disponíveis.

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Riscos : Provoca irritação ocular grave.
Pode provocar sonolência ou vertigem.
Pode provocar ressecamento da pele ou fissuras por
exposição repetida.

4.3 Indicação da atenção médica imediata e do tratamento especial necessário

Tratamento : Não existem informações disponíveis.

SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados : Espuma resistente ao álcool
Dióxido de carbono (CO₂)
Substância química seca

Meios de extinção inadequados : Jato de água de grande vazão

5.2 Riscos especiais resultantes da substância ou da mistura

Perigos específicos no combate a incêndios : Não deixar a água usada para apagar o incêndio escoar para a drenagem ou para os cursos de água.

Produtos perigosos da combustão : Óxidos de carbono

5.3 Precauções para bombeiros

Equipamento de proteção especial e precauções para bombeiros : Usar equipamento de respiração autônomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações complementares : Coletar água de combate a incêndio contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização de drenagem.
Resíduos de incêndios e água de combate a incêndio contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.
Por razões de segurança, em caso de incêndio, as latas devem ser armazenadas separadamente em compartimentos fechados.
Utilize um spray de água para resfriar recipientes totalmente fechados.

SEÇÃO 6: Medidas de controle para derramamento ou vazamento

6.1 Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.
Assegurar ventilação adequada.

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1
SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023
Data de impressão: 09.12.2025

Retirar todas as fontes de ignição.
Evacuar o pessoal para áreas de segurança.
Cuidado com a acumulação de vapores que podem formar
concentrações explosivas. Os vapores podem ficar
acumulados nas áreas baixas.

6.2 Precauções ao meio ambiente

Precauções ao meio ambiente : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Evitar, caso seja mais seguro, dispersões ou derramamentos
posteriores.
Se o produto contaminar rios, lagos ou esgotos informe as
autoridades respectivas.

6.3 Métodos e materiais de contenção e limpeza

Métodos de limpeza : Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto
absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra
diatomácea, vermiculita) e colocar o líquido dentro de
contêineres para eliminação de acordo com os regulamentos
locais / nacionais (ver seção 13).

6.4 Consulta a outras seções

Para considerações relativas à eliminação consulte a seção 13., Para a proteção individual, consultar
a seção 8.

SEÇÃO 7: Manuseio e armazenamento

7.1 Precauções para manuseio seguro

Precauções para manuseio seguro : Evitar formação de aerossol.
Não respirar vapores/poeira.
Evitar o contato com a pele e os olhos.
Para a proteção individual, consultar a seção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de
aplicação.
Adotar medidas de precaução para evitar descargas
eletrostáticas.
Proporcionar troca de ar suficiente e/ou sistema exaustor nas
salas de trabalho.
Abrir o recipiente com cuidado, pois o conteúdo pode estar
sob pressão.
Eliminar a água de lavagem de acordo com a regulamentação
local e nacional.

Orientação para prevenção de fogo e explosão : Não pulverizar em chama aberta ou em qualquer outro
material incandescente. Tomar as precauções necessárias
para evitar descargas de eletricidade estática (que podem
provocar a combustão de vapores orgânicos). Só utilizar
equipamento elétrico à prova de explosão. Armazenar
afastado de chamas, superfícies aquecidas e fontes de
ignição.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante o uso. Não fumar durante o

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

uso. Lavar as mãos antes de pausas e no final do dia de trabalho.

7.2 Condições para armazenamento seguro, incluindo incompatibilidades

Exigências para áreas de estocagem e recipientes : Não fumar. Guardar o recipiente hermeticamente fechado em local seco e bem ventilado. Os contêineres abertos devem ser cuidadosamente fechados novamente e devem ficar na posição vertical para evitar vazamento. As instalações elétricas e o material de trabalho devem obedecer as normas tecnológicas de segurança.

Informações complementares sobre condições de armazenagem : Manter afastado do calor.

Maiores informações na estabilidade do armazenamento : Não se decompõe se armazenado e usado de acordo com as instruções.

7.3 Utilizações finais específicas

Uso(s) específico(s) : dados não disponíveis

SEÇÃO 8: Controle de exposição e proteção individual

8.1 Parâmetros de controle

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	Número de registro CAS	Tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controle	Base
propan-2-ol	67-63-0	VLE-MP	200 ppm	PT OEL
Informações complementares: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.				
		VLE_CD	400 ppm	PT OEL
Informações complementares: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.				

Limites de exposição profissional a amostras biológicas

Nome da substância	Número de registro CAS	Parâmetros de controle	Tempo de amostragem	Base
propan-2-ol	67-63-0	Acetona: 40 mg/l (Urina)	No final do turno e no final da semana de trabalho	PT NP1796

Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) de acordo com o Regulamento (UE) n° 1907/2006

Nome da substância	Uso final	Rotas de exposição	Possíveis efeitos sobre a saúde	Valor
propan-2-ol	Trabalhadores	Contato com a pele	Efeitos sistêmicos	888 mg/kg
	Trabalhadores	Inalação	Efeitos sistêmicos	500 mg/m3

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

	Consumidores	Contato com a pele	Efeitos sistêmicos	319 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Efeitos sistêmicos	89 mg/m3
	Consumidores	Ingestão	Efeitos sistêmicos	26 mg/kg
white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não- especificado	Trabalhadores	Dérmico	Efeitos sistêmicos de longa duração	12,5 mg/kg
	Trabalhadores	Inalação	Efeitos sistêmicos de longa duração	151 mg/m3
	Consumidores	Oral	Efeitos sistêmicos de longa duração	7,5 mg/kg
	Consumidores	Dérmico	Efeitos sistêmicos de longa duração	7,5 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Efeitos sistêmicos de longa duração	32 mg/m3

Concentração prevista sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (UE) n.º 1907/2006

Nome da substância	Compartimento ambiental	Valor
propan-2-ol	Água doce	140,9 mg/l
	Água do mar	140,9 mg/l
	Sedimento de água doce	552 mg/kg
	Sedimento marinho	552 mg/kg
	Solo	28 mg/kg

8.2 Controles da exposição

Medidas de proteção pessoal

Proteção para a pele/olhos : Frasco para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados
Utilizar máscara facial e equipamento de proteção em caso
de problemas anormais de processamento.

Proteção das mãos

Materiais : Borracha nitrílica
Pausa : 480 min
Espessura da luva : 0,4 mm
Índice de proteção : Classe 6

Observações

: As informações se baseiam nos nossos testes, dados de literatura e nas informações dos fabricantes das luvas protetoras ou nos dados obtidos de materiais semelhantes. As luvas protetoras selecionadas devem satisfazer às especificações da Regulamentação 2016/425 (UE) e o padrão EN 374 correspondente. A adequação para um local de trabalho específico deve ser discutida com os fabricantes das luvas protetoras.

Proteção do corpo e da pele

: Roupas impermeáveis
Escolher uma proteção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no local de

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Proteção respiratória : trabalho.
: No caso de formação de vapores usar aparelho respiratório com filtro aprovado.

Controles de riscos ambientais

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Evitar, caso seja mais seguro, dispersões ou derramamentos posteriores.
Se o produto contaminar rios, lagos ou esgotos informe as autoridades respectivas.

SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físico-químicas básicas

Estado físico : dispersão

Cor : amarelo - marrom

Limite de Odor : dados não disponíveis

Ponto de fusão/congelamento : dados não disponíveis

Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição : 82 °C

Limite superior de explosividade / Limite de inflamabilidade superior : 12 %(V)

Limite inferior de explosividade / Limite de inflamabilidade inferior : 0,8 %(V)

Ponto de fulgor : 13 °C
Método: 49 (Pensky-Martens), vaso fechado

Temperatura de autoignição : dados não disponíveis

Temperatura de decomposição : dados não disponíveis

pH : insolúvel

Viscosidade

Viscosidade, dinâmica : < 100 mPa.s
Método: Não existem informações disponíveis.

Viscosidade, cinemática : > 20,5 mm²/s (40 °C)

Solubilidade

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1
SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023
Data de impressão: 09.12.2025

Solubilidade em água : não miscível

Solubilidade em outros
solventes : dados não disponíveis

Coeficiente de partição (n-
octanol/água) : dados não disponíveis

Pressão de vapor : dados não disponíveis

Densidade relativa : dados não disponíveis

Densidade : 0,85 g/cm³ (20 °C, 1.013 hPa)

Densidade relativa do vapor : dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Inflamabilidade (líquidos) : Sustenta a combustão

Taxa de evaporação : dados não disponíveis

SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e usado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e usado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e usado de acordo com as instruções.
Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.

10.4 Condições a serem evitadas

Condições a serem evitadas : Calor, chamas e faíscas.

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a serem evitados : Ácidos fortes e agentes oxidantes

10.6 Produtos perigosos de decomposição

Não há produtos de decomposição perigosos.

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

SEÇÃO 11: Informações toxicológicas

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Toxicidade aguda - Oral : Observações: dados não disponíveis

Componentes:

propan-2-ol:

Toxicidade aguda - Dérmica : DL50 (Coelho): 12.800 mg/kg

white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado:

Toxicidade aguda - Oral : DL50 (Rato): > 5.000 mg/kg
Método: Diretriz de Teste de OECD 401
BPL (Boas Práticas de Laboratório): sim

Toxicidade aguda - Dérmica : DL50 (Coelho): > 2.000 mg/kg
Método: Diretriz de Teste de OECD 402
BPL (Boas Práticas de Laboratório): sim

Corrosão/irritação à pele.

Pode provocar ressecamento da pele ou fissuras por exposição repetida.

Componentes:

white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado:

Espécie : Coelho
Método : Diretriz de Teste de OECD 404
Resultado : Pode provocar ressecamento da pele ou fissuras por
exposição repetida.
BPL (Boas Práticas de Laboratório) : sim

Lesões oculares graves/irritação ocular

Provoca irritação ocular grave.

Produto:

Observações : Provoca irritação ocular grave.

Componentes:

white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado:

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Espécie : Coelho
Método : Diretriz de Teste de OECD 405
Resultado : Não irrita os olhos
BPL (Boas Práticas de Laboratório) : sim

Sensibilização respiratória ou à pele

Sensibilização à pele.

Não classificado devido à falta de dados.

Sensibilização respiratória

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Observações : dados não disponíveis

Componentes:

propan-2-ol:

Tipos de testes : Teste de Buehler
Rotas de exposição : Dérmico
Espécie : Cobaia
Método : Diretriz de Teste de OECD 406
Resultado : Não causa sensibilização à pele.
BPL (Boas Práticas de Laboratório) : sim

white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado:

Tipos de testes : Teste de maximização
Rotas de exposição : Contato com a pele
Espécie : Cobaia
Método : Diretriz de Teste de OECD 406
Resultado : Não é um sensibilizador cutâneo.
BPL (Boas Práticas de Laboratório) : Não existem informações disponíveis.

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Genotoxicidade in vitro : Observações: dados não disponíveis

Genotoxicidade in vivo : Observações: dados não disponíveis

Carcinogenicidade

Não classificado devido à falta de dados.

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Produto:

Observações : dados não disponíveis

Toxicidade à reprodução

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Efeitos na fertilidade : Observações: dados não disponíveis

Efeitos sobre o desenvolvimento do feto : Observações: dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única

Pode provocar sonolência ou vertigem.

Produto:

Observações : dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Observações : dados não disponíveis

Toxicidade em dosagem repetitiva

Produto:

Observações : dados não disponíveis

Perigo por aspiração

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

dados não disponíveis

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações complementares

Produto:

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Observações : Os sintomas de uma exposição elevada podem ser dor de cabeça, vertigens, cansaço, náusea e vômito.
Concentrações substancialmente maiores da TLV podem provocar efeitos narcóticos.
Os solventes podem desengordurar a pele.

SEÇÃO 12: Informações ecológicas

12.1 Toxicidade

Produto:

Toxicidade para os peixes : Observações: dados não disponíveis

Componentes:

white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado:

Toxicidade para os peixes : LL50 (Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)): 2 - 5 mg/l
Duração da exposição: 96 h
Tipos de testes: Ensaio semiestático
Método: Diretriz de Teste de OECD 203
BPL (Boas Práticas de Laboratório): sim

Toxicidade em daphnias e outros invertebrados aquáticos. : EL50 (Daphnia magna (pulga d'água ou dáfnia)): 3 - 10 mg/l
Duração da exposição: 48 h
Tipos de testes: Ensaio estático
Método: Diretrizes para o teste 202 da OECD
BPL (Boas Práticas de Laboratório): sim

Toxicidade para as algas/plantas aquáticas : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 11 mg/l
Duração da exposição: 72 h
Método: Diretrizes para o teste 201 da OECD
BPL (Boas Práticas de Laboratório): sim

NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata): 2,5 mg/l
Duração da exposição: 72 h
Método: Diretrizes para o teste 201 da OECD
BPL (Boas Práticas de Laboratório): sim

12.2 Persistência e degradabilidade

Produto:

Biodegradabilidade : Observações: dados não disponíveis

Componentes:

white spirit (petróleo), fração aromática pesada; petróleo de iluminação — não-especificado:

Biodegradabilidade : Resultado: Inherentemente biodegradável.

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Método: Diretriz de Teste de OECD 301F
BPL (Boas Práticas de Laboratório): não

12.3 Potencial bioacumulativo

Produto:

Bioacumulação : Observações: dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e vPvB

Produto:

Avaliação : Esta substância/mistura não contém componentes que podem ser considerados persistentes, bioacumulativos e tóxicos (PBT), ou muito persistentes e muito bioacumulativos (vPvB) em níveis a partir de 0,1%.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : O risco ambiental não pode ser excluído em caso de manuseio ou descarte não profissional.
Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

SEÇÃO 13: Considerações sobre tratamento e disposição

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve ser descarregado nos esgotos, cursos de água ou no solo.
Não contaminar lagos, cursos de água ou valas com produtos químicos ou recipientes usados.
Enviar para uma empresa licenciada de gerenciamento de resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Fazer a disposição como a de um produto não utilizado.
Não reutilizar os recipientes vazios.
Não queimar nem usar um maçarico de corte no recipiente
vazio.

SEÇÃO 14: Informações sobre transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR	:	UN 1219
RID	:	UN 1219
IMDG	:	UN 1219
IATA	:	UN 1219

14.2 Nome de embarque correto da ONU

ADR	:	ISOPROPANOL, SOLUÇÃO
RID	:	ISOPROPANOL, SOLUÇÃO
IMDG	:	ISOPROPANOL, SOLUTION (Alkyl (C3-C5) benzenes)
IATA	:	Isopropanol, solution

14.3 Classes de riscos de transporte

ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Grupo de embalagem

ADR	
Grupo de embalagem	: II
Código de classificação	: F1
Número de risco	: 33
Rótulos	: 3
Código de restrição para túneis	: D/E

RID	
Grupo de embalagem	: II
Código de classificação	: F1
Número de risco	: 33
Rótulos	: 3

IMDG	
Grupo de embalagem	: II
Rótulos	: 3
Código EmS	: F-E, S-D

IATA (Cargo (Frete))

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

Instruções de embalagem : 364
(aeronave de carga)
Grupo de embalagem : II
Rótulos : Flammable Liquids

IATA (Passanger (Passageiro))

Instruções de embalagem : 353
(aeronave de passageiro)
Instruções de
acondicionamento (LQ) : Y341
Grupo de embalagem : II
Rótulos : Flammable Liquids

14.5 Perigos ambientais

ADR

Perigoso para o meio
ambiente : sim

RID

Perigoso para o meio
ambiente : sim

IMDG

Poluente marinho : sim

14.6 Precauções especiais para os usuários

As classificações de transporte aqui fornecidas servem apenas a fins informativos, e se baseiam exclusivamente nas propriedades do material desembalado, conforme descrito nesta Fichas com Dados de Segurança. Classificações de transporte podem variar por modo de transporte, tamanho dos pacotes e variações em regulamentações regionais ou nacionais.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto conforme abastecimento.

SEÇÃO 15: Regulamentações

15.1 Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o produto químico

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação
no mercado e à utilização de determinadas substâncias
e misturas perigosas e de certos artigos perigosos
(Anexo XVII) : Condições restritivas devem ser
consideradas para as seguintes
entradas:
Número na lista 3

REACH - Lista de substâncias de alto risco candidatas a
autorização (Artigo 59). : Número na lista 75: Caso pretenda
usar este produto como tinta para
tatuagem, favor entrar em contato
com o seu representante.

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização : Este produto não contém
substâncias de alta preocupação
(Regulamento (EC) No. 1907/2006
(REACH), Artigo 57).

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização : Não aplicável

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

(Anexo XIV)

Classe de perigo de incêndio : A I: Ponto de fulgor inferior a 21 °C, a 15 °C não miscível com a água

Seveso III: Diretiva 2012/18/EU do Parlamento Europeu e do Conselho sobre o controle de maiores perigos de acidentes envolvendo substâncias perigosas. P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS

E2 PERIGOS AMBIENTAIS

15.2 Avaliação de segurança química

Não aplicável

SEÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

Texto completo das afirmações H

H225 : Líquido e vapores altamente inflamáveis.
H304 : Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.
H319 : Provoca irritação ocular grave.
H336 : Pode provocar sonolência ou vertigem.
H411 : Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.
EUH066 : Pode provocar ressecamento da pele ou fissuras por exposição repetida.

Texto completo de outras abreviações

Aq. Crônico : Perigoso ao ambiente aquático – Crônico.
Irrit. Ocul. : Irritação ocular
Líqu. Inflam. : Líquidos inflamáveis
Órg-alvo Esp. - Única : Toxicidade sistêmica de órgão-alvo específico - exposição única
Per. Asp : Perigo por aspiração.
PT NP1796 : Norma Portuguesa 1796 - Índices biológicos de exposição
PT OEL : Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos
PT OEL / VLE-MP : Valor limite de exposição-media ponderada
PT OEL / VLE_CD : Valor limite de exposição - curta duração

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1

SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023

Data de impressão: 09.12.2025

para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boa Prática Laboratorial; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.E.: Não especificado. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - FDS: Ficha com Dados de Segurança (FDS); SVHC - substância altamente preocupante; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de Químicos Existente na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações complementares

Classificação da mistura:

Líqu. Inflam. 2	H225
Irrit. Ocul. 2	H319
Órg-alvo Esp. - Única 3	H336
Aq. Crônico 2	H411

Procedimento de classificação:

Baseado em dados ou avaliações do produto
Método de cálculo
Método de cálculo
Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT

FICHA COM DADOS DE SEGURANÇA (FDS)

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERACOL 609 N

Versão: 9.1
SDB_PT

Data da revisão: 03.12.2025

Data da última edição: 15.11.2023
Data de impressão: 09.12.2025
